



21.1.2010

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΛΗ

**Θέμα:** Αναφορά 0911/2009, του Avilio Presutti, ιταλικής ιθαγένειας, εξ ονόματος της Consorzio Laziale Rifiuti (CO.LA.RI), σχετικά με προσκλήσεις υποβολής προσφορών για την κατασκευή μονάδων επεξεργασίας αποβλήτων στη Σικελία

### 1. Περίληψη της αναφοράς

Οι προσκλήσεις υποβολής προσφορών για την κατασκευή σειράς μονάδων επεξεργασίας αποβλήτων δημοσιεύθηκαν αρχικά το 2002 και οι συμβάσεις ανατέθηκαν το 2003. Το 2007 το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι είχαν παραβιαστεί οι ευρωπαϊκοί κανόνες για τις δημόσιες προμήθειες και επομένως οι συμβάσεις κηρύχθηκαν άκυρες. Νέες προκλήσεις υποβολής προσφορών δημοσιεύθηκαν τον Απρίλιο του 2009. Ωστόσο, οι προδιαγραφές του διαγωνισμού καλούσαν τους προσφέροντες να συνεχίσουν το έργο των προηγούμενων αναδόχων με τους οποίους είχαν συναφθεί παρανόμως συμβάσεις, και μάλιστα να τους καταβάλλουν αμοιβές για αυτό, αντί να τους επιτρέπουν να προσφέρουν σύγχρονες λύσεις για το συνολικό σχέδιο. Ο δικηγόρος που εκπροσωπεί την κοινοπραξία CO.LA.RI ισχυρίζεται ότι οι όροι αυτοί αποκλείουν ουσιαστικά τον πελάτη του από την υποβολή προσφοράς και συνιστούν στρέβλωση της απόφασης του ΔΕΚ. Για τους λόγους αυτούς, ζητεί από τις αρμόδιες ευρωπαϊκές αρχές να λάβουν μέτρα προκειμένου να κηρυχθεί άκυρη και αυτή η δεύτερη διαδικασία υποβολής προσφορών.

### 2. Παραδεκτό

Χαρακτηρίστηκε παραδεκτή στις 22 Οκτωβρίου 2009. Η Επιτροπή κλήθηκε να παράσχει πληροφορίες (άρθρο 202, παράγραφος 6, του Κανονισμού).

### 3. Απάντηση της Επιτροπής, που ελήφθη στις 21 Ιανουαρίου 2010.

Μέσω των προκηρύξεων διαγωνισμών που δημοσιεύθηκαν στις 29 Απριλίου 2009, η

περιφερειακή υπηρεσία αποβλήτων και υδάτων της Σικελίας ανακοίνωσε τέσσερις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για την εκ νέου ανάθεση των συμβάσεων υπηρεσιών για τη χρήση του υπολειμματικού κλάσματος των αστικών αποβλήτων που παράγεται από τις κοινότητες της περιφέρειας της Σικελίας.

Οι εν λόγω υπηρεσίες αποτέλεσαν αντικείμενο συμβάσεων που σύναψε η περιφέρεια της Σικελίας το 2002, οι οποίες κρίθηκαν παράνομες με την απόφαση του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 18ης Ιουλίου 2007, στην υπόθεση C-382/05. Στην εν λόγω απόφαση, το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι:

«Λόγω του γεγονότος ότι η Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento per la protezione civile — Ufficio del Commissario delegato per l'emergenza rifiuti e la tutela delle acque in Sicilia κίνησε τη διαδικασία για τη σύναψη συμβάσεων για τη χρησιμοποίηση, μετά από επιλεκτική συλλογή, των καταλοίπων των αστικών αποβλήτων των δήμων της περιφέρειας Σικελίας και συνήψε τις συμβάσεις αυτές χωρίς να εφαρμόσει τις διαδικασίες της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των διαδικασιών συνάψεως δημόσιων συμβάσεων υπηρεσιών, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/78/ΕΚ της Επιτροπής, της 13ης Σεπτεμβρίου 2001, και, ειδικότερα, χωρίς να δημοσιεύσει την ενδεδειγμένη προκήρυξη στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η Ιταλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που έχει από την οδηγία αυτή, και ειδικότερα από τα άρθρα της 11, 15 και 17».

Στις 24.02.2009, η Επιτροπή κοινοποίησε αιτιολογημένη γνώμη στην Ιταλία, βάσει του άρθρου 228 της Συνθήκης, ζητώντας τη λήψη των αναγκαίων μέτρων για την εκτέλεση της ως άνω απόφασης (διαδικασία επί παραβάσει αριθ. 2002/5260).

Η αρμόδια διοικητική αρχή προκήρυξε τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για τις οποίες κάνει λόγο ο αναφέρων, προκειμένου να αναθέσει εκ νέου τις υπηρεσίες που αποτέλεσαν αντικείμενο των παράνομων συμβάσεων και να καταγγείλει στη συνέχεια τις εν λόγω συμβάσεις. Καμία προσφορά δεν υποβλήθηκε σε συνέχεια των ως άνω προσκλήσεων υποβολής προσφορών.

Ως εκ τούτου, προκηρύχθηκαν νέες προκλήσεις υποβολής προσφορών, οι οποίες δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 23 Ιουλίου 2009. Στο μεταξύ, η εκτέλεση των παράνομων συμβάσεων διακόπηκε.

Οι νέες αυτές προσκλήσεις υποβολής προσφορών έμειναν επίσης χωρίς αποτέλεσμα, ελλείπει προσφορών.

Ωστόσο, μέσω των διαταγμάτων αριθ. 339, 340, 341 και 342 της 11.09.2009, η αρμόδια διοικητική αρχή κατήγγειλε τις παράνομες συμβάσεις που αποτέλεσαν αντικείμενο της απόφασης του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, οι οποίες κατέστησαν επομένως ανίσχυρες.

Ο αναφέρων είναι κοινοπραξία που δραστηριοποιείται στον κλάδο της επεξεργασίας των αποβλήτων. Καταγγέλλει τον εικαζόμενο παράνομο χαρακτήρα των προαναφερθεισών προσκλήσεων υποβολής προσφορών, οι οποίες προκηρύχθηκαν τον Απρίλιο του 2004.

Ειδικότερα, καταγγέλλει το γεγονός ότι η αναθέτουσα αρχή προκήρυξε διαγωνισμό για τη συνέχιση των δραστηριοτήτων των προηγούμενων αναδόχων, κατά τρόπο ώστε να διατηρήσει τις δραστηριότητες που ήδη ασκούσαν τα εν λόγω πρόσωπα. Σύμφωνα με τον

καταγγέλλοντα, το γεγονός αυτό παραβιάζει την απόφαση του Δικαστηρίου.

Επιπλέον, σύμφωνα με τον αναφέροντα, το αρχικό σχέδιο, το οποίο χρησιμοποιήθηκε επίσης για την εκ νέου ανάθεση των εν λόγω συμβάσεων μέσω των προαναφερθεισών προσκλήσεων υποβολής προσφορών, είναι πλέον παρωχημένο από τεχνολογική άποψη. Θα ήταν επομένως ευκταίο να επιτρέψει η αναθέτουσα αρχή στους υποψηφίους να προτείνουν νέα σχέδια βασισμένα σε νέες τεχνολογίες.

Καθώς η αναφορά απεστάλη επίσης στον Πρόεδρο Barrosο, οι υπηρεσίες της Επιτροπής απέστειλαν ήδη απάντηση στην αναφέροντα στις 17 Ιουλίου 2009.

Παρατηρήσεις της Επιτροπής επί της αναφοράς

Η παράβαση που διαπιστώθηκε από το Δικαστήριο με την απόφαση που εκδόθηκε στις 18 Ιουλίου 2007, στην υπόθεση C-382/05, αφορά την παραβίαση των κοινοτικών κανόνων στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων κατά την ανάθεση συμβάσεων για τη χρήση του υπολειμματικού κλάσματος των αστικών αποβλήτων που παράγεται από τις κοινότητες της περιφέρειας της Σικελίας.

Η Επιτροπή παρατηρεί ότι, καταρχήν, η παραβίαση του δικαιώματος ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που προκύπτει από την παράνομη ανάθεση μιας δημόσιας σύμβασης διατηρείται καθ' όλη τη διάρκεια εκτέλεσης της σύμβασης (βλέπε συναφώς την απόφαση του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18.07.2007, υπόθεση C-503/04).

Επομένως, η εκτέλεση της προαναφερθείσας απόφασης απαιτούσε την καταγγελία των παράνομων συμβάσεων.

Στην αιτιολογημένη γνώμη της στις 24.02.2009, η Επιτροπή εκτίμησε ότι η καταγγελία των εν λόγω συμβάσεων σε συνέχεια της εκ νέου ανάθεσης των συμβάσεων υπηρεσιών μέσω νέας πρόσκλησης υποβολής προσφορών ήταν κατάλληλο μέτρο για την εκτέλεση της απόφασης.

Όσον αφορά την επιλογή της αναθέτουσας αρχής να προκηρύξει διαγωνισμό για τη συνέχιση των δραστηριοτήτων των προηγούμενων αναδόχων, κατά τρόπο ώστε να διατηρήσει τις δραστηριότητες που ήδη ασκούσαν τα εν λόγω πρόσωπα, η Επιτροπή σημειώνει ότι η επιλογή αυτή φαίνεται αιτιολογημένη λόγω της ανάγκης διασφάλισης της συνέχισης των δραστηριοτήτων επεξεργασίας των αποβλήτων στη Σικελία, όπως προβλέπονται στο περιφερειακό σχέδιο για τα απόβλητα, και, υπό την έννοια αυτή, δεν φαίνεται να θίγει την ορθή εκτέλεση της απόφασης του Δικαστηρίου.

Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι το αρχικό σχέδιο είναι παρωχημένο, η Επιτροπή παρατηρεί ότι ούτε το στοιχείο αυτό μπορεί να επηρεάσει την ορθή εκτέλεση της υπό εξέταση απόφασης, η οποία ζητεί να τεθεί τέλος στις συνέπειες των συμβάσεων που συνάφθηκαν παρανόμως και όχι να επανεξετασθούν οι τεχνικές επιλογές της διοικητικής αρχής.

Συναφώς, πρέπει να επισημανθεί ότι το κοινοτικό δίκαιο στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων αφήνει στην αναθέτουσα αρχή τις τεχνικές φύσεως επιλογές βάσει των οποίων καθορίζεται το αντικείμενο της σύμβασης. Επομένως, η αξιολόγηση της καταλληλότητας των

εν λόγω επιλογών σε σχέση με τους επιδιωκόμενους στόχους δεν υπάγεται στη δραστηριότητα ελέγχου της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων, με την οποία είναι επιφορτισμένη η Επιτροπή.

Σε κάθε περίπτωση, διαπιστώνεται ότι, παρά τις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων που προκηρύχθηκαν δύο φορές (τον Απρίλιο και τον Ιούλιο του 2009), η αρμόδια διοικητική αρχή δεν μπόρεσε να αναθέσει εκ νέου τις εν λόγω συμβάσεις, καθώς δεν έλαβε καμία προσφορά, αλλά κατήγγειλε παρ' όλα αυτά τις παράνομες συμβάσεις.

Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εν λόγω συμβάσεις, οι οποίες συνάφθηκαν κατά παράβαση του κοινοτικού δικαίου, κατέστησαν ανίσχυρες, η Επιτροπή θεώρησε ότι η απόφαση του Δικαστηρίου εκτελέσθηκε και, επομένως, αποφάσισε να θέσει στο αρχείο τη διαδικασία επί παραβάσει αριθ. 2002/5660 στις 20 Νοεμβρίου 2009.

### Συμπέρασμα

Η Επιτροπή ανέλαβε τις αναγκαίες πρωτοβουλίες προκειμένου να διασφαλίσει την εκτέλεση της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 18 Ιουλίου 2007, στην υπόθεση C-382/05. Στο πλαίσιο αυτό, επαλήθευσε ότι οι ιταλικές αρχές έλαβαν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με την απόφαση του Δικαστηρίου, δηλαδή προέβησαν σε καταγγελία των παράνομων συμβάσεων.

Επομένως, στο παρόν στάδιο δεν προβλέπεται καμία άλλη πρωτοβουλία.